



Ente Nazionale Croato per il Turismo

**ECTAA'S** THE EUROPEAN TRAVEL AGENTS'  
AND TOUR OPERATORS' ASSOCIATIONS  
**PREFERRED DESTINATION OF THE YEAR**  
2011/2012

# Newsletter

## 07|2011



PHOTO: IVO PERVAN

## Indice

### Notizie

- Mali Lošinj: il campeggio Čikat ha inaugurato il Family fun park 2
- Lopud: il ristrutturato Lafodia apre i battenti 3
- Il riconoscimento della FIJET a Vukovar 4
- Zagreb: i premi per i film turistico promozionali 4

### Eventi

- Dubrovnik, Pula, Motovun: l'arte cinematografica sotto il cielo stellato 5
- Umag: la città del tennis e del turismo 6
- Dubrovnik: il Festival estivo 7
- Slavonski Brod: Fišijada 8
- Senj: i Giorni degli Usocchi 9
- Koprivnica: i Motivi della Podravina 10
- Zadar: l'arrivo dei migliori piloti 11
- Novi Vinodolski, Pag e Makarska: l'estate sotto le maschere 12

### Progetti

- Varaždin: i cortili come prodotti turistici 14
- Pula: i rifugi di una volta diventano un'attrazione turistica 15

### Investimenti

- Zadar: parte la costruzione degli alberghi Maraska e Hilton 16
- Biokovo: anche l'entroterra dalmata richiama i turisti 16

### Croazia nel mondo

- Petrčane: il festival di musica vicino a Zadar tra i 10 migliori del mondo 17
- Rab: il luogo dove nacque il naturismo 18
- TripAdvisor: Dubrovnik tra le migliori destinazioni europee 19
- Il Guardian, dopo l'isola di Vis loda anche il Velebit 20
- La Croazia sulla National Geographic top list dei viaggi crociera 21
- Le "sobes" croate lodate dal LA Times 22
- Rijeka: "Peek&Poke" tra le prime 50 destinazioni europee d'eccellenza 23
- Rabac: l'Hotel Valamar Bellevue tra i 100 migliori del mondo 24
- Rovinj: Valalta tra le migliori spiagge naturiste 25

### Presentiamo

- Opatija: la passeggiata centenaria 26

## ■ Notizie

# Mali Lošinj: il campeggio Čikat ha inaugurato il Family fun park



PHOTO: DAMIL KALOGJERA

Di recente nel campeggio familiare Čikat, sull'isola di Lošinj (Lussino), è stato inaugurato il Family fun park "Pepé", il primo parco di divertimenti per bambini nei campeggi croati in assoluto, nonché uno dei primi in Europa. Il parco occupa una superficie di 500 metri quadrati, di cui 200 mq appartengono a circuiti coperti e 300 mq a spazi aperti con la pista go-kart. Le dotazioni degli spazi interni del parco di divertimenti assicurano i massimi standard di sicurezza per i bambini. La pavimentazione è realizzata con uno specifico materiale antitrauma per proteggere i bambini da eventuali lesioni in caso di caduta e lo spazio dispone del modernissimo sistema di ventilizzazione e climatizzazione che garantisce un ambiente a bassissimo impatto allergico. Il Family fun park è dotato di quattro offerte tematiche per i bambini fino ai 12 anni di età. Vi è l'Area baby, cioè lo spazio riservato ai più piccoli, da uno fino a quattro anni d'età. Tutti i servizi ludici offerti in quello spazio sono indirizzati alla socializzazione e allo sviluppo psicomotorio dei bambini di quell'età.

Inoltre, nel parco saranno organizzate diverse gare agonistiche nel palasport, manifestazioni d'occasione, mini disco, karaoke show, eventi mascherati, laboratori di disegno, progettazioni cinematografiche, giochi per lo sviluppo delle capacità motorie dei bambini e tante altre attività ancora. Accanto al Family fun park si trova un ristorante che ha adattato la sua offerta ai bambini, creando menu particolari per i piccoli ospiti. Tutti gli utenti del parco avranno la possibilità di organizzarvi la festa di compleanno con i loro

invitati. Il parco è gestito da personale professionale che offre anche il servizio di baby sitting.

Il campeggio Čikat è da tempo un affermato campeggio per famiglie; già in passato vi si organizzavano numerosi programmi d'animazione per bambini di carattere sportivo e ricreativo: motivo per cui ottenne il titolo «il campeggio degli amici dei bambini». Ma con l'apertura del nuovo parco di divertimenti si offre ai piccoli ospiti un numero ancora maggiore di divertimenti vari.

Il campeggio Čikat è il più grande dell'isola di Lošinj, in grado di ospitare fino a 2500 persone. Si affaccia su una spiaggia di scogli lunga più di mille metri, e due spiaggette di ghiaia, adatte ai bambini. Nei pressi del campeggio si trova la scuola di immersioni, di surf e di vela, campi da tennis e da mini golf. Il campeggio è abbellito da piante autoctone lussignane e all'interno del campeggio spiccano dei giardini profumati.

Ente per la promozione turistica della Contea Litoraneo - montana

[www.kvarner.hr](http://www.kvarner.hr)

Ente per la promozione turistica della città di Mali Lošinj

[www.tz-malilosinj.hr](http://www.tz-malilosinj.hr)

Campeggio Čikat

[www.camp-cres-losinj.com/cikat/hrv](http://www.camp-cres-losinj.com/cikat/hrv)

# Lopud: il ristrutturato Lafodia apre i battenti



PHOTO: DAMIR FABJANIĆ

Dopo quasi tre anni di lavoro di restyling e un investimento di 40 milioni di euro sull'isola di Lopud, è stato inaugurato il ristrutturato albergo Lafodia (4 giugno). L'albergo a quattro stelle dispone di 182 camere e di numerosi servizi complementari, quali diversi bar, un ristorante, un campo da tennis e una sala congressi per cento persone. Lontano dal chiasso cittadino, circondato dal mare cristallino e da palme, l'albergo offre un soggiorno ideale per gli ospiti in cerca di intimità e riposo. L'albergo, situato direttamente sul mare, è immerso in un bellissimo bosco, nella quiete dell'ambiente circostante, garantita dal fatto che a Lopud non circolano macchine. Con una mezz'ora di piacevole camminata si raggiunge la nota spiaggia sabbiosa Šunj, e in meno di 50 minuti di navigazione si arriva a Dubrovnik, che dista a soli nove miglia nautiche dall'isola.

Nell'ambito dell'arcipelago delle Elafiti, l'isola di Lopud rappresenta una vera gemma nell'azzurro del mare Adriatico. Il nome deriva dalla parola greca Dalafota, successivamente romanizzata in Lafota. Lopud, la seconda isola per grandezza dell'arcipelago delle Elafiti, è situata a nordovest da Dubrovnik, tra le isole Koločep (Calamotta) e Šipan (Giupanna), e nel passato fu spesso chiamata l'Isola di Mezzo (Insula Media). L'isola occupa una superficie di 4,63 chilometri quadrati e ha circa 220 abitanti, numero destinato a diminuire nei mesi invernali. La costa è lunga 11,5 chilometri, di cui 1,2 chilometri sono costituiti da una splendida spiaggia di sabbia fine. Grazie al clima mite con circa 2600 ore di sole all'anno, l'isola è ricoperta da una vigorosa vegetazione mediterranea.

In passato Lopud era un'isola di capitani, che nel periodo della Repubblica di Ragusa ha offerto considerevoli contributi a quella piccola repubblica marinara.

Secondo i dati riportati dallo storico raguseo Razzi, nel Cinquecento Lopud aveva 30 chiese, numerose ville campestri della nobiltà ragusea, diversi conventi e un numero notevolmente più elevato di abitanti, come testimonia l'esistenza di numerosi resti di chiese risalenti all'Alto Medioevo, palazzi, ville, fortezze...

Ente per la promozione turistica della Contea di Dubrovnik e della Neretva

[www.tzdubrovnik.hr](http://www.tzdubrovnik.hr)

Hotel Lafodia

[www.lafodiahotel.com](http://www.lafodiahotel.com)

[www.lafodiaphoto.com](http://www.lafodiaphoto.com)

## Il riconoscimento della FIJET a Vukovar



PHOTO: SERGIO GOBBO

Di recente la Federazione Internazionale dei Giornalisti e Scrittori del Turismo (FIJET) ha conferito il premio “Mela d’Oro” (Pomme d’Or) a Vukovar per i risultati ottenuti nella ricerca archeologica della cultura di Vučedol e la sua promozione nella Croazia e nel mondo. Dopo Dubrovnik nel 1996 e Split (Spalato) nel 2002, Vukovar è la terza città croata che riceve questo prestigioso premio dalla Federazione giornalistica. Il premio è stato conferito dal presidente della FIJET, il signor Tijani Hadad, il quale ha sottolineato che la cultura di Vučedol non è solo di Vukovar e della Croazia, bensì appartiene a tutto il mondo.

“La Mela d’Oro” della FIJET, stilizzata all’interno d’una speciale scultura di cristallo raffigurante la colomba di Vučedol, è posta su un pezzo di legno vecchio più di 5800 anni. La scultura sarà esposta permanentemente nel futuro museo di Vučedol, in corso di costruzione.

La FIJET fu costituita nel 1954 a Parigi e oggi raccoglie 35 stati membri. Il premio “Mela d’Oro”, istituito nel 1970, viene conferito come riconoscimento per la salvaguardia e il miglioramento del patrimonio storico-culturale al servizio dello sviluppo turistico. Come probabili candidati per il ricevimento del premio “Mela d’Oro 2014” sono state nominate le città croate di Rovinj (Rovigno) e Opatija (Abbazia).

Il sito archeologico Vučedol, situato a cinque chilometri da Vukovar lungo il corso (in discesa) del fiume Danubio, è una delle località eneolitiche più importanti del mondo. Nel suo periodo più florido, la cultura di Vučedol si stendeva su un territorio ben più esteso, occupando settecento chilometri quadrati che oggi comprendono nuovi stati europei: Repubblica Ceca, Slovacchia, Austria, Ungheria, Slovenia, Croazia, Bosnia ed Erzegovina, Serbia, Montenegro e Albania.

Ente per la promozione turistica della Contea di Vukovar e del Sirmio

[www.tzvsz.hr](http://www.tzvsz.hr)

Ente per la promozione turistica della città di Vukovar

[www.turizamvukovar.hr](http://www.turizamvukovar.hr)

## Zagreb: i premi per i film turistico promozionali



PHOTO: SERGIO GOBBO

I due film promozionali dell’Ente per la promozione turistica della città di Zagreb (Zagabria), Zagreb, Zagreb e Moonlight sonata Zagreb, di recente sono stati insigniti del premio “Grand prix Italia” quali migliori spot turistici in occasione del festival internazionale del film turistico “Tourfilm Festival”, tenutosi presso la città di Lecce. Hanno aderito al festival ben 14 film provenienti da tutta la Croazia, che gareggiavano con i 60 paesi concorrenti in dieci categorie. Il film Zagreb, Zagreb ha ricevuto anche il premio “Arara de Bronze” (Ara di bronzo) nella categoria People, cultures and traditions (Popoli, culture e tradizioni) nell’ambito del festival internazionale del film turistico “Tourfilm Brazil 2011”.

Ente per la promozione turistica della città di Zagreb

[www.zagreb-touristinfo.hr](http://www.zagreb-touristinfo.hr)

Tourfilm Festival

[www.tourfilmfestival.it](http://www.tourfilmfestival.it)

## ■ Eventi

# Dubrovnik, Pula, Motovun: l'arte cinematografica sotto il cielo stellato

Nel mese di luglio, per gli appassionati della settima arte, la Croazia è veramente la terra promessa, visto che offre ben tre festival di cinema. In ordine cronologico, per primo viene il Libertas Film Festival, uno dei tanti eventi culturali di Dubrovnik. La settima edizione di questo festival si terrà dal 2 al 6 luglio e gli organizzatori preannunciano un ricco programma di qualità, come hanno fatto del resto in tutti questi anni. È un festival che davanti al pubblico raguseo porta alcune tra le più interessanti realizzazioni cinematografiche della produzione indipendente. Nel suo programma il Festival offre lungometraggi, cortometraggi e documentari, e la sua particolarità è senza dubbio l'ambiente dove si svolgerà il Festival, visto che tutte le proiezioni avranno luogo tra le antiche mura cittadine.

Dopo Dubrovnik, l'attenzione degli amanti della settima arte sarà attirata dal 58° Pula Film Festival, uno tra i più vecchi festival d'Europa. Le proiezioni si svolgono nel Kaštel e nell'antica Arena (l'anfiteatro polese), uno degli spazi storici più attraenti del mondo. Il Pula Film Festival, proclamato alcuni anni fa dal giornale londinese The Guardian come uno dei tre migliori e più spettacolari festival all'aperto, durante l'edizione di quest'anno, che si terrà dal 9 al 23 luglio, offrirà agli appassionati dell'arte cinematografica un programma ricco di novità del cinema internazionale e nazionale.



PHOTO: DAMIL KALOGJERA

Soltanto due giorni dopo il Pula Film Festival, nella vicina cittadina istriana Motovun (Montona) dal 25 al 29 luglio si terrà per la 13ª volta il Motovun Film Festival. Ma gli organizzatori hanno deciso di svolgerlo all'insegna del numero 14!

Negli ultimi anni vi ha preso piede il seguente regolamento: ogni filmofilo del globo che ha stima di se stesso deve trovarsi a Motovun verso la fine di luglio perché questa cittadina istriana si trasforma nella Mecca del cinema croato. La pittoresca cittadina, situata in cima a una collina scoscesa, rappresenta un ambiente idilliaco per il genere di



PHOTO: SERGIO GOBBO



PHOTO: DAMIR FABJANIC

festival che ostinatamente trascura il più comune carattere commerciale della cinematografia, curando, invece, la produzione cinematografica indipendente. A Motovun si può vedere una rassegna di film scrupolosamente selezionati tra le attuali produzioni mondiali senza tener conto del genere cinematografico. La maratona di cinque giorni con le proiezioni a orario pieno può dare la soddisfazione ai più esigenti appassionati di cinema; inoltre, è da non sottovalutare che il Motovun Film Festival offre il massimo divertimento anche nei momenti in cui il vostro sguardo non fissa solo lo schermo cinematografico.

Ente per la promozione turistica della Contea dell'Istria

[www.istra.com](http://www.istra.com)

Ente per la promozione turistica della città di Pula

[www.istria-pula.com](http://www.istria-pula.com)

Pula film festival

[www.pulafilmfestival.hr](http://www.pulafilmfestival.hr)

Ente per la promozione turistica di Motovun

[www.tz-motovun.hr](http://www.tz-motovun.hr)

Motovun film festival

[www.istria-motovun.com](http://www.istria-motovun.com)

Ente per la promozione turistica della Contea di Dubrovnik e della Neretva

[www.visitdubrovnik.hr](http://www.visitdubrovnik.hr)

Ente per la promozione turistica della città di Dubrovnik

[www.tzdubrovnik.hr](http://www.tzdubrovnik.hr)

Libertas film festival

[www.libertasfilmfestival.com](http://www.libertasfilmfestival.com)

# Umag: la città del tennis e del turismo



PHOTO: ATP CROATIA OPEN

Quest'estate Umag (Umago) diventerà di nuovo il centro inevitabile di tennis, di bellezza, di divertimento, di passatempo in bella compagnia, di esperienze con odori e profumi dell'Istria. Dal 21 al 31 luglio si terrà l'APT Studena Croatia Open Umag, il più vecchio e il più rinomato torneo di tennis della Croazia e di questa parte dell'Europa, con più di due decenni di vita. Nel calendario dell'ATP, Umag viene citata come eccellente località di tennis con un ricco programma complementare, offerto attraverso numerosi eventi turistici, gastronomici e di svago. Tutto questo oltre all'ubicazione unica dello stadio ATP nelle immediate vicinanze del mare, "il più bel piccolo stadio del mondo", regala a questo torneo di tennis un fascino particolare, apprezzato da atleti e visitatori che vi ritornano con grande piacere.

Quest'anno il pubblico avrà undici giorni di tennis eccezionale, di divertimento e di scoperte gourmet. In occasione del torneo si terrà l'Istria Gourmet Festival, la manifestazione gastronomica che ha lo scopo di radunare tutto il meglio che l'Istria è in grado di offrire al livello di gourmet, di vino e di olio d'oliva, per poter presentare la sua ricca offerta autoctona ai loro ospiti.

Umag è una pittoresca cittadina portuale dell'Istria, l'ingresso della Croazia in Europa, la primissima meta turistica che trovate varcando la costa dell'alto mar Adriatico.

È situata nell'attraente baia turistica, dove si trova uno dei più prestigiosi marina croati. Le bellezze naturali, la storia e la tradizione dell'antica cittadina di Umag e dei dintorni

istriani, il clima mite mediterraneo con l'abbondanza di sole durante la maggior parte dell'anno, nonché alberghi, campeggi, villaggi turistici e bungalow di alta qualità rendono Umag la destinazione ideale per le vacanze in famiglia. L'attrazione della destinazione è arricchita da una svariata offerta wellness e sportiva praticabile tutto l'anno, nonché dalla pregiata gastronomia autoctona, dalle strade del vino e dell'olio.

Umag vanta una storia particolarmente interessante. Fu scoperta da nobili Romani che la presero come loro residenza estiva. Lo splendore, lo sfarzo e il glamour dei tempi antichi si rispecchiano tuttora nei palazzi veneziani, di cui abbonda il vecchio centro di Umag. Vi si sono conservate alcune parti delle mura e delle torri, gli edifici e le chiese rinascimentali e barocche, tra le quali spiccano la chiesa parrocchiale dell'Assunzione di Maria e la chiesa di San Pellegrino.

Ente per la promozione turistica della Contea dell'Istria

[www.istra.com](http://www.istra.com)

Ente per la promozione turistica del cluster Umag-Novigrad

[www.coloursofistria.com](http://www.coloursofistria.com)

ATP Studena Croatia Open Umag

[www.croatiaopen.hr](http://www.croatiaopen.hr)

# Dubrovnik: il Festival estivo



PHOTO: IVO PERVAN

Il Festival estivo di Dubrovnik (Dubrovačke ljetne igre) è il più antico e prestigioso festival croato. Correva l'anno 1956 quando il Festival poneva le basi per costruire la propria notorietà e il proprio carisma internazionale, grazie all'intermediazione di prestigiose associazioni di festival europei, è diventato parte delle integrazioni europee.

Ogni anno i visitatori del Festival possono godere dei brani più belli di musica classica e di magnifici spettacoli teatrali, messi in scena tra le antiche mura cittadine nelle magiche sere estive. Durante il Festival le classiche realizzazioni teatrali e i balletti si svolgono sulle vie e sulle piazze di questa fiera città rinascimentale - barocca.

Il Festival estivo di Dubrovnik ogni anno ospita i migliori compositori, solisti e orchestra e così anche quest'anno al programma del 62° Festival partecipano i più rinomati nomi del panorama artistico internazionale. Dal 10 luglio al 25 agosto la bellezza irripetibile di sue vie, piazze, parchi, palazzi e fortezze medievali ancor'una volta diventerà il testimone dei maggiori artisti mondiali.

Ente per la promozione turistica della Contea di Dubrovnik e della Neretva

[www.visitdubrovnik.hr](http://www.visitdubrovnik.hr)

Ente per la promozione turistica della città di Dubrovnik

[www.tzdubrovnik.hr](http://www.tzdubrovnik.hr)

Dubrovačke ljetne igre

[www.dubrovnik-festival.hr](http://www.dubrovnik-festival.hr)

# Slavonski Brod: Fišijada

Il fiš (pronunciato fish), brodetto di pesce piccante, è uno dei simboli gastronomici della Slavonia, una di quelle pietanze che in occasione di una visita in Slavonia dovete assolutamente assaggiare. Ogni anno a Slavonski Brod, verso l'inizio di luglio, si tiene la gara dove più di cento appassionati del fiš si esibiscono nell'arte culinaria preparando questo squisito piatto al fine di ottenere il titolo di migliore maestro di fiš e di provare che la propria ricetta sia la più buona e insuperabile. La gara culinaria è sempre accompagnata da ottimi vini della Slavonia e dall'allegria canzone e dalla musica dei suonatori della tamburitza (strumento musicale simile al mandolino).

La gara, organizzata tradizionalmente nel piccolo stabilimento balneare della città, all'inizio radunava una ventina di amanti del fiš, mentre oggi arrivano pescatori da tutta l'Europa per partecipare alla Fišijada di Slavonski Brod. Quest'anno il loro raduno è previsto il primo giorno di luglio.

Oltre alla ricca offerta gastronomica della città sul fiume Sava, anche i suoi dintorni offrono numerosi punti d'interesse storico culturale, tra cui spiccano la fortezza di Brod e il Monastero dei francescani.

Tra il 1715 e 1780 l'Impero austriaco fece costruire la fortezza di Brod, la quale, assieme alle città barocche fortificate Osijek e Stara Gradiška, apparteneva all'importante sistema difensivo lungo il confine con l'Impero Ottomano di una volta. La fortezza a forma di stella regolare poteva ospitare fino a 4000 soldati e 150 cannoni. Nonostante la sua funzione di fortificazione militare di confine, la fortezza non ebbe la possibilità di dimostrare la sua potenza bellica, oggi testimoniata dalle numerose strutture fortificate preservate che raccontano della vita quotidiana militare, ormai volata via, che si svolgeva all'interno delle sue mura. Oggi nella fortezza, proclamata monumento di massima importanza nazionale, si organizzano diverse manifestazioni, e la gente locale prepara regolarmente l'evento living history, programmi a cui partecipano i personaggi costumati da ussari della seconda metà del Settecento e altre figure tratte dalla storia della fortezza, quali comandanti, cancellieri, guardie e artigiani.

Oltre al ricco patrimonio della zona di Slavonski Brod, l'area è di particolare interesse per cacciatori e pescatori, poiché ricca di pesce e di selvaggina e ospitante alcune delle più grandi peschiere di questa parte d'Europa. Meritano di essere menzionati anche numerosi luoghi per le scampagnate, nonché i paesaggi protetti che rendono il territorio di Slavonski Brod molto interessante ai turisti.



PHOTO: DAMIR RAJLE



PHOTO: MARIO ROMULIĆ & DRAŽEN STOJČIĆ

Ente per la promozione turistica della Contea di Brod e della Posavina

[www.tzbpz.hr](http://www.tzbpz.hr)

Ente per la promozione turistica della città di Slavonski Brod

[www.tzgsb.hr](http://www.tzgsb.hr)



# Senj: i Giorni degli Uscocchi

L'eroico passato di Senj (Segna), la città marittima ai piedi delle pendici del Velebit Settentrionale, è caratterizzata dal coraggio dei cavalieri Uscocchi. Gli abitanti di Senj rievocano i giorni più gloriosi della loro storia con i Giorni degli Uscocchi (Uskočki dani). È una manifestazione della durata di due giorni, durante la quale a Senj si tengono tornei cavallereschi, cortei e tutta la città è “sotto assedio” giorno e notte. I visitatori possono trovare ristoro da questa frenesia negli accampamenti cavallereschi, dove si preparano specialità medievali; oppure volendo possono affidarsi ai trovatori, ai giullari o ai suonatori rinascimentali.

In quei giorni Senj fa ritorno nel Medio Evo, precisamente nel periodo in cui fu erta la sua fortezza Nehaj che rese famosa la cittadina. Quest'anno i Giorni degli Uscocchi si svolgeranno dal 9 al 10 luglio. Gli organizzatori preparano la sagra d'artigianato tradizionale e le presentazioni sceniche di Senj medievale. Gli Uscocchi di Senj e i gruppi cavallereschi ospiti si sfideranno a duello, presenteranno la fortezza di Nehaj sotto assedi di notte e di giorno e gareggeranno nei tornei cavallereschi.

La fortezza Nehaj fu costruita per scopi difensivi della città nel 1558. Per la sua costruzione è stato utilizzato il materiale proveniente da chiese, case e monasteri distrutti che una volta si trovavano al di fuori dalle mura cittadine. La fortezza ospitava gli Uscocchi che per la loro resistenza eroica a un nemico superiore per forze e per mezzi sono entrati nella leggenda e nella canzone popolare.

La fortezza è aperta al pubblico e oggi ospita numerosi eventi culturali e musicali, convegni scientifici e tant'altro. Dalla sua sommità si gode la splendida vista sul Litorale croato (Hrvatsko primorje) e sulle isole Rab (Arbe), Goli (Isola calva), Prvić, Cres (Cheso), Krk (Veglia), nonché i monti del Gorski kotar, l'Učka (Monte Maggiore) e il Velebit.

La fortezza custodisce la collezione “Gli Uscocchi di Senj e la Capitaneria litoranea di Senj”, nonché le mostre: “La chiesa di Senj attraverso la storia” e “Gli stemmi nobili cittadini di Senj”.



PHOTO: RENCO KOSINOŽIĆ

Ente per la promozione turistica della Contea di Lika e di Senj

[www.lickosenjska.com](http://www.lickosenjska.com)

Ente per la promozione turistica della città di Senj

[www.tz-senj.hr](http://www.tz-senj.hr)

# Koprivnica: i Motivi della Podravina

PHOTO: SERGIO GOBBO



La pittura naïf è uno stile pittorico autoctono della Croazia, uno stile che è caratterizzato da soggetti di vita contadina, in armonia con la natura e con le sue bellezze. Alludiamo alla vita dei paesi della Podravina (il bacino lungo il fiume Drava), una terra di vaste pianure, boschi e campi arati, che è poi l'origine della città di Koprivnica che, durante la prima settimana di luglio, si trasforma in un enorme spazio espositivo completamente dedicato all'arte naïf. Un centinaio di prestigiosi pittori espongono le loro opere a cielo aperto, sulla piazza cittadina centrale, e creano dipinti sul posto che celebrano la ricchezza e l'arte sopraffina della Scuola naïf di Hlebine di dipinti su vetro e di sculture in legno.

La Podravina è la terra natia della pittura naïf croata, che ebbe i suoi inizi negli anni Trenta del secolo scorso sotto l'occhio vigile del pittore accademico Krsto Hegedušić, il quale nelle opere di due giovani contadini, Generalić e Mraz, ha intuito l'autentica voce creativa. Con l'incoraggiamento della critica e del pubblico questi artisti hanno diffuso la loro esperienza, così che a Hlebine e nella Podravina ha cominciato gradualmente a lavorare un notevole numero di pittori e scultori. Oggi, nel territorio di questa piccola regione operano oltre 300 artisti naïf. Con la simbolica consegna delle chiavi della città, i pittori e scultori naïf "regneranno" dal 1 al 3 luglio sulla città di Koprivnica, che in quei giorni si trasformerà in una grande galleria d'arte naïf e attirerà migliaia di visitatori, compratori, galleristi e semplici amanti dell'arte.

Una parte del programma della sagra intitolata "I motivi della Podravina" (Podravski motivi) si terrà a Hlebine (il villaggio natio dell'arte naïf e del più rinomato artista naïf: Ivan Generalić) e i visitatori, avendo a disposizione una ricca offerta ricettiva e gastronomica, potranno passare uno, due oppure più giorni in questo docile paesino della Podravina e godere della dinamica vita nelle tenute di campagna, oppure semplicemente rilassarsi nella natura intatta della Podravina che da sempre ha ispirato numerosi artisti nostrani.

Koprivnica, la città ubicata nella Podravina centrale, è stata proclamata città libera regale nel 1356. Il suo nome deriva dal piccolo fiume Koprivnica, e l'abitato è stato nominato per la prima volta nel 1272.

Ente per la promozione turistica della Contea di Koprivnica e di Križevci

[www.tz-koprivnicko-krizevacka.hr](http://www.tz-koprivnicko-krizevacka.hr)

Ente per la promozione turistica della città di Koprivnica

[www.koprivnicatourism.com](http://www.koprivnicatourism.com)

# Zadar: l'arrivo dei migliori piloti

Il 20 luglio Zadar (Zara) ospiterà gli assi del cielo: i piloti aeronautici che parteciperanno alla gara Adria Air Race Zadar 2011. È un'air show e una gara di aeromobili, dove si esibiranno i migliori piloti acrobati provenienti dalle diverse parti del mondo. La parte centrale della gara, che si svolgerà nel cielo sopra la riva zaratina, si distingue da altre manifestazioni di questo genere per numero di discipline nelle quali si sfideranno i contendenti.

La prima disciplina sarà una gara acrobatica tra i piloni (airgates), e per rendere lo spettacolo aereo acrobatico e la gara stessa più emozionanti per gli spettatori dell'air show, gli organizzatori hanno pensato di far partecipare diversi tipi di aeromobili. Nella seconda disciplina si sfideranno i contendenti qualificatisi tra i primi quattro nella prima disciplina. La terza disciplina è il Freestyle, dove i piloti devono cercare di dimostrare in cinque minuti, lottando contro il tempo, tutto ciò che possono e sanno fare con i loro aeromobili. Il vincitore di questa gara sarà il pilota maggiormente votato dal pubblico e dai giudici.



PHOTO: AERoclub AIRSPORTS CROATIA

Ente per la promozione turistica della Contea di Zadar

[www.zadar.hr](http://www.zadar.hr)

Ente per la promozione turistica della città di Zadar

[www.tzzadar.hr](http://www.tzzadar.hr)

# Novi Vinodolski, Pag e Makarska: l'estate sotto le maschere

L'estate rappresenta il periodo delle ferie, quando si prova il piacere del sole e del mare, si scoprono destinazioni ignote e si conosce gente nuova, ma senza dimenticare che in tutto ciò bisogna lasciarsi anche il tempo per divertirsi. Proprio questo offrono Novi Vinodolski, Pag (Pago) e Makarska, cittadine croate che hanno mantenuto la tradizione del carnevale estivo.

Le sfilate di maschere allegre occuperanno quest'anno Novi Vinodolski dal 1 al 2 luglio. In quei giorni tradizionalmente non c'è posto per facce serie e sguardi bui; il sorriso "contagioso" regna in tutta la città. I vostri ospiti prepareranno esperienze indimenticabili e vi inviteranno a nascondervi dietro le maschere, ad abbandonare brighe e preoccupazioni per lasciarvi andare in un'atmosfera caratterizzata dalla felicità e dal piacere.

Novi Vinodolski è una città turistica sviluppatasi sull'antica fortificazione di nome Novigrad, nella parte centrale del Litorale Croato (Hrvatsko Primorje) settentrionale. Grazie alla rigorosa vegetazione sempre verde, al mite clima mediterraneo, al mare limpido e all'aria pulita, nel 1878 Novi Vinodolski venne inserita, subito dopo Opatija (Abbazia), nell'ambito delle località pioniere del turismo di questa zona. L'aspetto della città è caratterizzato dalle case bianche in pietra con tetti rossi che s'innalzano nel nucleo storico della cittadina, dalla riva del mare fino alla chiesa e alla torre che dominano la collina. L'ospitalità degli abitanti, il mare cristallino, la stessa cittadina e i suoi dintorni senza industrie inquinanti, la circolazione dell'aria montana proveniente dai giganteschi boschi dell'entroterra, favorevoli per la caccia, donano a Novi Vinodolski inestimabili e indiscussi privilegi ecologici.

A differenza del Carnevale di Novi Vinodolski, quello di Pag si svolge verso la fine di luglio (29 e 30). Rappresenta il carnevale più antico dell'Adriatico. Questa lunga tradizione basta da sé per garantire a tutti i visitatori un'esperienza indimenticabile. Il corteo solenne si svolge il primo giorno di Carnevale, mentre durante il secondo giorno vengono premiate le maschere più originali con ricchi premi. La chiusura del Carnevale è la parte più interessante perché si usa bruciare il fantoccio sulla piazza cittadina che, secondo le antiche credenze, è un rito di propiziazione e di auspicio per cacciare via gli spiriti maligni per tutto l'anno.



PHOTO: SERGIO GOBBO

La città di Pag si trova sull'omonima isola, una delle più grandi dell'Adriatico, ricca di baie, insenature, promontori e spiagge. L'insenatura più grande di Pag è circondata da spiagge di ciottoli lunghe 20 chilometri. L'isola offre forme curiose, natura e vegetazione selvagge, ambienti protetti, sentieri montani e baie con fondali bassi che richiedono giorni per essere visitati.

La città di Pag, fondata nel Quattrocento, è conosciuta per le sue saline dove tutt'ora è possibile vedere la produzione del sale marino con l'antico procedimento dell'essiccazione nei piccoli bacini d'argilla (saline), dove viene portata l'acqua marina. La città è conosciuta anche per il suo artigianato, il rinomato merletto di Pag, che si lavora da secoli secondo le antiche tradizioni. Ogni merletto è un'opera d'arte unica, e questo lento e laborioso manufatto si vende nelle botteghe lungo le viuzze del centro storico.

All'inizio d'agosto Makarska, città conosciuta per la bellissima spiaggia ghiaiosa e sabbiosa lunga due chilometri e per il pulitissimo mare cristallino, ospiterà gli appassionati di maschere. Anche il Carnevale di Makarska vanta una lunga tradizione, e grazie all'ambiente particolare e la ricchezza di programmi culturali e di svago offerti, i partecipanti fanno ritorno ogni anno per poter di nuovo prendere parte in questa manifestazione.

Makarska è una delle più rinomate destinazioni del litoraneo croato, attraente grazie alle sue caratteristiche naturali e climatiche, alla diversificata offerta turistica e alla nota ospitalità della gente locale. Si trova ai piedi del massiccio montano del Biokovo che la protegge dai flussi del clima continentale, perciò vanta un inverno mite e una lunga estate calda, caratterizzata dalle brezze di maestrale rinfrescante. La città si è sviluppata intorno al porto naturale, protetto dalla pittoresca penisola di Sveti Petar (San Pietro) e il promontorio Osejava. Offriva un rifugio sicuro durante la tempesta, una volta ai marinai, pirati, commercianti... e oggi agli yacht da diporto, ai velisti e ai battelli turistici. La storia della città si può conoscere in maniera dettagliata nel Monastero dei Francescani che ha festeggiato i 500 anni d'esistenza.

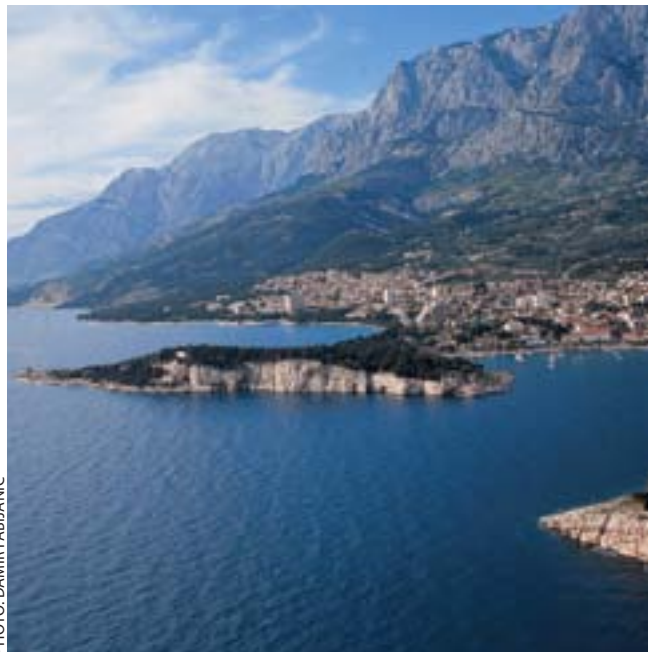


PHOTO: DAMIR FABLIJANIĆ

Ente per la promozione turistica della Contea Litoraneo - montana

[www.kvarner.hr](http://www.kvarner.hr)

Ente per la promozione turistica di Novi Vinodolski

[www.tz-novi-vinodolski.hr](http://www.tz-novi-vinodolski.hr)

Ente per la promozione turistica della Contea della Lika e di Senj

[www.lickosenjska.com](http://www.lickosenjska.com)

Ente per la promozione turistica di Pag

[www.pag-tourism.hr](http://www.pag-tourism.hr)

Ente per la promozione turistica della Contea di Split e della Dalmazia

[www.dalmatia.hr](http://www.dalmatia.hr)

Ente per la promozione turistica della città di Makarska

[www.makarska-info.hr](http://www.makarska-info.hr)

## ■ Progetti

# Varaždin: i cortili come prodotti turistici

“Il racconto dei cortili di Varaždin” (Priča varaždinskih dvorišta) è il nuovo programma con il quale i varaždinci (cittadini di Varaždin) desiderano attirare il maggior numero di turisti durante tutto l’anno per fargli conoscere la cultura, l’architettura e il modo di vivere della loro città.

Il centro storico cittadino di Varaždin abbonda di cortili molto attraenti, ognuno dei quali racconta la storia dei suoi abitanti, di oggi e di ieri. Attraverso il programma “Priča varaždinskih dvorišta”, si dovrebbe arricchire l’offerta turistica ma anche migliorare la salvaguardia, il rinnovo e la valorizzazione del patrimonio culturale. Il primo tra i cortili sistemati è Dvorart cha ha aperto i suoi battenti l’anno scorso in occasione della nota manifestazione di Varaždin: lo Špancirfest (pronunciato scipanzirfest, il festival di struscio), il festival di emozioni positive. In quel cortile particolare i turisti possono tarare un respiro nel piacevole ambiente accanto a un giardino pieno di svariate piante ornamentali. Prima dello Špancirfest, in programma ad agosto di quest’anno, il cortile si dovrebbe allargare e ulteriormente abbellire per poter ospitare gruppi fino a una ventina di turisti, per i quali saranno organizzati diversi laboratori, per esempio la lavorazione di souvenir, e la degustazione delle autoctone pietanze casarecce.

L’anno scorso Lonely Planet, la conosciuta guida turistica a livello mondiale, ha inserito Varaždin al primo posto tra le destinazioni che vanno assolutamente visitate in Croazia, descrivendola come una città d’architettura barocca preservata con grande cura.

Nella collana storica delle città medievali, oggi Varaždin si sta scoprendo come una rara perla urbanistica, una specie di città museo che dimostra la sua specifica identità urbana attraverso l’antica architettura barocca e il calore che emanano i pittoreschi parchi, piazze e vie, e soprattutto la ricchezza delle collezioni museali conservate. I numerosi punti d’interesse storico – culturali testimoniano il suo ricco passato, lungo più di otto secoli, che hanno visto la vita sfarzosa, in modo particolare verso la fine del Settecento, nel periodo più florido della città diventata la capitale della Croazia, delle numerose famiglie di nobili, terrieri, artigiani e artisti croati.



PHOTO: JOSIP MADRÁČEVIĆ

Ente per la promozione turistica della Contea di Varaždin

[www.turizam-vzz.hr](http://www.turizam-vzz.hr)

Ente per la promozione turistica della città di Varaždin

[www.tourism-varazdin.hr](http://www.tourism-varazdin.hr)

# Pula: i rifugi di una volta diventano un'attrazione turistica

Le gallerie sotterranee di Pula (Pola), una volta usate come rifugi antiaerei, diventano una nuova attrazione turistica di questa città istriana, in primo luogo conosciuta per il suo anfiteatro romano, la cosiddetta "Arena". Di recente, è stata aperta al pubblico una vecchia galleria sotterranea risalente al periodo austro-ungarico, situata vicino alla Porta Gemina (Dvojna vrata), nel centro della città. Per il momento i turisti possono visitare i primi 400 metri di una galleria lunga 900 metri, nonché la sala centrale dove si incrociano altri due tunnel. Nella galleria, data in gestione al Museo storico dell'Istria, la temperatura varia a seconda delle stagioni, dai 14°C fino ai piacevoli 18 -19°C d'estate. Le gallerie sono larghe dai tre ai sei metri e alte circa due metri e mezzo.

Il sottosuolo di Pula presenta un intreccio di diverse gallerie sotterranee, lunghe una cinquantina di chilometri e costruite nel periodo in cui la città era il principale porto militare della monarchia di una volta.



PHOTO: RENCO KOSINOZIC

Ente per la promozione turistica della Contea dell'Istria

[www.istra.com](http://www.istra.com)

Ente per la promozione turistica della città di Pula

[www.istria-pula.com](http://www.istria-pula.com)

## ■ Investimenti

### Zadar: parte la costruzione degli alberghi Maraska e Hilton



PHOTO: IVO PERVAN

A Zadar (Zara) è ormai prossimo l'inizio della costruzione di due grandi alberghi di città, Maraska e Hilton.

La società zaratina "Tenos" pianifica la costruzione dell'albergo a cinque stelle al posto della vecchia fabbrica "Maraska" di una volta e, dietro consiglio dei conservatori, sarà mantenuta soltanto la facciata dell'edificio preesistente della "Maraska", mentre le altre parti dell'edificio saranno demolite e sul posto nascerà un albergo moderno con tutte le dotazioni complementari.

L'investitore dell'Hilton è la società zaratina Centar projekt, la quale pianifica la costruzione di un albergo congressi a quattro stelle, che dovrebbe soddisfare tutti gli standard previsti dalla catena alberghiera "Hilton".

Ente per la promozione turistica della Contea di Zadar

[www.zadar.hr](http://www.zadar.hr)

Ente per la promozione turistica della città di Zadar

[www.tzzadar.hr](http://www.tzzadar.hr)

### Biokovo: anche l'entroterra dalmata richiama i turisti



PHOTO: MARIO ROMULIĆ I DRAŽEN STOJČIĆ

Nella vallata del Biokovo, a due chilometri dalla galleria Bast-Zagvozd che dovrebbe essere inaugurata l'anno prossimo, si pianifica la costruzione di una tenuta turistica eco – etno, di bungalow e di un motel con 40 posti letto. Fin'adesso è stata costruita una casa in pietra con quattro appartamenti, un'altra struttura in pietra che ospita la taverna, un ristorante, una casa con brace e forno a legna, mentre tutto è stato predisposto per la costruzione di due campi da tennis in erba artificiale. Si prevede la costruzione d'una grande piscina e del bocciodromo, e già adesso gli ospiti hanno la possibilità di praticare l'equitazione. La tenuta è ubicata nei pressi del villaggio Rastovac che dista soli venti minuti dal mare. Biokovo è la montagna che sembra nascere dal mare e le sue vette e i belvedere offrono una vista panoramica indimenticabile su tutta la Riviera di Makarska e lo Zabiokovlje (la zona interna della montagna). Oltre alla sua posizione, Biokovo è particolare per la sua geomorfologia e la diversità biologica, le ragioni principali perché l'area fu proclamata parco naturale nel 1981.

Parco Naturale del Biokovo

[www.biokovo.com](http://www.biokovo.com)



## ■ Croazia nel mondo

# Petrčane: il festival di musica vicino a Zadar tra i 10 migliori del mondo

Nella classifica di Cheapflights, sito online di consigli per viaggi, pubblicata di recente dalla Reuters, il festival musicale Soundwave a Petrčane, vicino a Zadar (Zara), occupa il terzo posto tra i più attraenti festival internazionali. Nel mese di luglio, il festival Soundwave, frequentato da giovani di tutta Europa, offre per tre giorni divertimento puro; un piacere iniziato già dal viaggio. Il festival ha rotte prestabilite per tutta l'Europa, con le soste consigliate per dare la possibilità ai Soundwaver di incontrarsi lungo il viaggio. Il Soundwave di quest'anno si terrà dal 22 al 24 luglio, giorni durante i quali, a bordo del "party battello", su tre palcoscenici diversi, si esibiranno più di 50 musicisti, tra i quali Roots Manuva, Mr Scruff, Bonobo, il gruppo pop svedese Little Dragon.

Il festival si tiene nel piccolo villaggio di pescatori, situato tra le due antiche città croate: Zadar, da cui dista 12 chilometri, e Nin (Nona). Petrčane è una destinazione turistica con una splendida spiaggia di ciottoli e scogli, lunga due chilometri, costeggiata da fitte pinete. Grazie alla favorevole posizione geografica, è il punto di partenza per le gite verso le isole dell'arcipelago zaratino e le visite dei parchi nazionali Kornati (Le Incoronate) e Paklenica. Nei pressi di Petrčane si trovano diversi campeggi, ma è del settore privato l'offerta maggiore con appartamenti, camere e pensioni.

Petrčane è abitata dal lontano X secolo e nel Medio Evo vi erano le tenute dei conventi zaratini di S. Crisogno (Sv. Krševan) e S. Platone. Nella vicina Nin si trova la chiesetta preromanica di Santa Croce (Sv. Križ), ritenuta la più piccola cattedrale del mondo con la pianta a forma di croce e la cupola.

Il primo classificato nella lista del Cheapflights è il Coachella Valley Music and Arts Festival a Indio, nella California, che con i suoi tre giorni nel mese di aprile dà inizio alla stagione festivalistica. Il festival danese sull'isola di Zealand, nell'antica città vichinga Roskilde, uno dei più grandi festival europei, fondato da due studenti delle superiori nel 1971, ha ottenuto invece il secondo posto.



PHOTO: ANDRIJA CARLI

Ente per la promozione turistica della Contea di Zadar

[www.zadar.hr](http://www.zadar.hr)

Ente per la promozione turistica della città di Zadar

[www.tzzadar.hr](http://www.tzzadar.hr)

Soundwave

[www.soundwavecroatia.com](http://www.soundwavecroatia.com)

# Rab: il luogo dove nacque il naturismo

L'emittente televisiva globale CNN ha inserito di recente l'isola croata di Rab (Arbe) nella top ten delle isole del mondo che i turisti dai gusti particolari devono visitare. La CNN consiglia Rab ai naturisti e la soprannomina la terra natia "dei bagnanti senza veli". Il naturismo fu "introdotto" grazie all'episodio che vide coinvolti il re inglese Eduardo VIII e la sua amata Lady Wallis Simpson, i quali nel lontano 1936 ottennero il permesso dalle autorità della città di Rab di fare il bagno e di prendere il sole nudi nella zona di Kandalora. Da allora la tradizione del naturismo fiorisce indisturbata a Rab, e l'isola è diventata una nota destinazione tra i naturisti di tutto il mondo. Secondo fonti scritte, invece, il naturismo ebbe inizio prima dell'arrivo del re inglese, precisamente la spiaggia naturista fu inaugurata ufficialmente sull'isola di Rab già a cavallo tra l'Ottocento e il Novecento.

La CNN consiglia agli eventuali naturisti di Rab la zona di Lopar e le sue tre spiagge Sahara, Stolac e Ciganka, quali buone località. Si raccomanda, inoltre, di non mancare dopo i bagni senza veli la visita alla città di Rab.

Rab vanta una tradizione del turismo organizzato lunga 120 anni. L'omonima città era insediamento romano, al quale l'imperatore Ottaviano Augusto diede lo status di città, proclamandola municipio nel 10 a. C. Da questa parte ogni palazzo ricorda almeno dieci generazioni e sopra i portali rinascimentali e gotici spiccano gli stemmi delle famiglie nobili arbesi, i cui discendenti oggi offrono ospitalità ai turisti da tutto il mondo. Durante i mesi estivi, a Rab si organizzano diversi eventi musicali e scenici.

L'isola è conosciuta per le sue spiagge di sabbia, ghiaia e scoglio, la cui bellezza è da tempo apprezzata. Il naturalista austriaco Camillo Morgan, soggiornando a Rab in tre occasioni alla fine dell'Ottocento e all'inizio del Novecento, scrisse: "Una decina di splendide baie sul versante occidentale dell'isola hanno un colore particolare del mare che in alcuni posti diventa color smeraldo. Se le coste dell'Italia e della Francia meritano di essere chiamate côte d'azur (costa azzurra), queste dovrebbero portare il nome côte d'émeraude (costa smeralda)".

Nella top list della CNN, accanto a Rab, dell'Europa si trovano soltanto Ibiza e Sicilia, consigliate ai frequentatori della movida, cioè ai veri gourmet. Al pubblico facoltoso si consiglia Musha Cay nelle Bahamas, alle coppie l'isola Lizard in Australia, agli amanti della natura l'isola Sar, ai solitari Ogasawara in Giappone, alle famiglie Oaha nelle Hawaii, ai patiti dello shopping Hong Kong, e a coloro che durante la vacanza sono in cerca dei personaggi famosi si consiglia St. Barth.



PHOTO: IVO PERVAN

Ente per la promozione turistica della Contea Litoraneo – montana

[www.kvarner.hr](http://www.kvarner.hr)

Ente per la promozione turistica della città di Rab

[www.tzg-rab.hr](http://www.tzg-rab.hr)

# TripAdvisor: Dubrovnik tra le migliori destinazioni europee



PHOTO: MILAN BABIC

TripAdvisor, il più grande network mondiale dei viaggiatori, ha di recente pubblicato i vincitori del concorso Travelers' Choice Destination Awards per l'anno 2011. Sono state premiate 337 eccellenti destinazioni in tutto il mondo. I vincitori sono stati scelti in base a un migliaio di recensioni e osservazioni degli utenti riguardo le loro destinazioni preferite, ma anche rispetto alla popolarità generale generata sul portale TripAdvisor.com.

Il più prestigioso riconoscimento come migliore destinazione mondiale è andato a Cape Town, nella Repubblica del Sudafrica, per il quale si dice che con le sue spiagge e il Capo di Buona Speranza, brilla sulla punta meridionale del continente africano. Il secondo posto l'ha ottenuto Sydney, il terzo Machu Picchu, il quarto Parigi, il quinto Rio de Janeiro.

Dubrovnik si è trovata al 15° posto nella lista delle 25 migliori destinazioni europee. Situata tra il mare Adriatico e le Dinaridi, Dubrovnik si è completamente ripresa dalle distruzioni subite durante la Guerra per la Patria. TripAdvisor la descrive come la destinazione "city break", molto conveniente e abbordabile per numerosi viaggiatori europei, soprattutto il suo affascinante Grad tra le mura (che significa "città", come i ragusei definiscono il loro centro storico), riservato ai pedoni.

Il portale del TripAdvisor raduna diversi milioni di appassionati viaggiatori che di regola, dopo il viaggio compiuto, rilasciano le loro impressioni sulle città, sulle spiagge, sugli alberghi e sui ristoranti visitati.

Ente per la promozione turistica della Contea di Dubrovnik e della Neretva

[www.visitdubrovnik.hr](http://www.visitdubrovnik.hr)

Ente per la promozione turistica della città di Dubrovnik

[www.tzdubrovnik.hr](http://www.tzdubrovnik.hr)

TripAdvisor.com

[www.tripadvisor.com](http://www.tripadvisor.com)

# Il Guardian, dopo l'isola di Vis loda anche il Velebit

The Guardian ha di recente pubblicato nelle sue pagine Internet la lista top ten delle destinazioni ideali per i viaggiatori solitari, inserendovi anche l'isola croata Vis (Issa). Lo stesso quotidiano britannico ha pubblicato il video clip sulla bellissima e possente montagna del Velebit. L'interessante inserto narra del meteorologo dello Zavižan che ha il Velebit come propria casa ormai da 37 anni, e riporta il dato che sul monte crescono più di 2000 specie vegetali, di cui una cinquantina sono piante autoctone, mentre nell'intero Regno Unito le specie della flora ammontano a circa 1180. Sul Velebit, si legge nell'articolo, è tuttora possibile imbattersi in orsi, lupi, linci, volpi oppure faine, senza dimenticare i conosciuti lunghi inverni montani e le stupende vedute panoramiche dalle numerose alture.



PHOTO: MARIO ROMULIĆ & DRAZEN TOJČIĆ

Parco Naturale del Velebit

[www.pp-velebit.hr](http://www.pp-velebit.hr)

Parco Nazionale del Velebit Settentrionale

[www.np-sjeverni-velebit.hr](http://www.np-sjeverni-velebit.hr)

# La Croazia sulla National Geographic top list dei viaggi crociera

La rivista Traveller del National Geographic ha inserito di recente anche la Croazia nella sua top list delle migliori crociere 2011. Precisamente, secondo la giornalista del Traveller, Margaret Loftus, le crociere con i velieri di legno sono "così retrò, così mediterranee".

Il Traveller pubblica ogni anno la top list dei 50 viaggi che bisogna fare almeno una volta nella vita. Tra migliaia di viaggi possibili, si scelgono quelli che offrono ai turisti la possibilità di esplorare in profondità le lontane culture e di vivere le esperienze che potrebbero cambiargli la vita. L'autrice della top list ha rivelato di aver cercato gli itinerari particolari, includendovi viaggi d'avventura, viaggi in famiglia e crociere con piccole navi, disegnate per creare delle esperienze in armonia con la sostenibilità ecologica e per stimolare la creazione dei legami culturali.

La Croazia si è trovata tra le 50 destinazioni migliori grazie alle crociere sui velieri che una volta erano i principali fornitori dei generi alimentari per gli abitanti delle isole lungo i millecento chilometri della costa adriatica. Oggi i velieri, attrezzati per ospitare da 20 fino a 40 passeggeri, navigano a velocità più sostenuta e tranquilla, rivela l'autrice della lista, la quale consiglia la vista dei porti delle città murate medievali, dei villaggi dei pescatori con i tetti arancioni, dei vigneti e delle spiagge bianche oppure il semplice relax a bordo, osservando un susseguirsi di splendidi paesaggi lungo la crociera. Nell'articolo l'autrice indica anche il giusto rapporto qualità prezzo, molto più conveniente se si prendono in considerazione le altre proposte tra i tour europei citati.



PHOTO: MARIO BRZIC

National Geographic

[www.travel.nationalgeographic.com](http://www.travel.nationalgeographic.com)

# Le “sobes” croate lodate dal LA Times

PHOTO: ANTE VERZOTTI



Il giornale LA Times ha di recente pubblicato un articolo nel quale si lodano le bellezze e l'ospitalità della Croazia, e soprattutto la particolarità degli alloggi privati. L'autrice Kayleigh Kulp ha visitato una bella parte della costa croata e ha scritto un reportage dettagliato con l'accento speciale sugli alloggi privati, sui piccoli alberghi a conduzione familiare, e come dice lei, sulle “sobes” (gli appartamenti in affitto). Il significato di quel termine, sconosciuto agli americani, è stato così chiarito: “le sobes, oppure gli alberghi a conduzione familiare, sono spazi in affitto all'interno delle case private, molto comuni in tutta la Croazia e in particolar modo lungo la costa Adriatica”.

Questo simpatico termine è stato subito accettato dai lettori, i quali l'hanno adottato nei commenti pubblicati dal LA Times nel descrivere le proprie esperienze vissute durante le vacanze passate nelle “sobes” croate.

“L'offerta delle sobes private è molto diffusa, e questo è forse il miglior modo di soggiornare durante la vostra visita della regione”, si legge nella parte introduttiva dell'articolo.

La giornalista le consiglia entusiasticamente come semplici, pulite e molto più convenienti rispetto alla sistemazione alberghiera. Inoltre rivela che alloggiando dai privati si potrà conoscere in modo migliore “la strepitosa bellezza della Croazia”, poiché uno vive la vita della gente locale che ce le mette tutta per rendere la vacanza dei suoi ospiti il più piacevole possibile. L'autrice loda l'alto confort, l'arredamento delle camere e degli appartamenti privati, nonché dei piccoli alberghi a conduzione familiare. La giornalista ha notato e descritto con simpatia il modo in cui vengono pubblicizzate “le sobes” nei paesini litoranei: i proprietari sventolano il cartoncino con la scritta “sobe” oppure “trebate sobu?” (ha bisogno di una camera?) dimostrandovi anche le fotografie delle loro case. Non era nemmeno seccata quando a Dubrovnik, per esempio, era circondata da numerosi affitti “sobes”.

A differenza delle camere comuni, scrive nell'articolo, le “sobes” dispongono di più spazi e generalmente sono comprensive del bagno e della cucina. A differenza dell'ostello, spiega la giornalista, le “sobes” non si dividono con gente sconosciuta. Il confort offerto cambia da casa in casa, dal lusso con bagno e cucina fino alla cameretta semplice.

Il vantaggio dell'affitto degli appartamenti, cioè delle “sobes”, secondo l'autrice sta nella maggiore privacy poiché i turisti, per esempio, lasciando il loro alloggio non incontrano i proprietari e hanno l'assoluta libertà di muoversi intorno, e a volte, racconta l'autrice, gli ospitanti vi sorprendono con la loro gentilezza offrendovi il caffè mattutino appena fatto e i dolcetti che non vi fanno pagare.

LA Times

[www.latimes.com](http://www.latimes.com)

# Rijeka: “Peek&Poke” tra le prime 50 destinazioni europee d’eccellenza

Il museo fumano di vecchi calcolatori elettronici “Peek&Poke” fa parte di una “comitiva importante”, affiancato dalle super attrazioni delle metropoli europee, quali Barcellona, Milano, Roma, Berlino e Londra, nonché dalle spiagge d’Ibiza e dalla laguna veneziana.

Nel 50° numero giubilare, recentemente pubblicato dalla compagnia aerea low cost Ryanair, “Peek&Poke” è inserito tra i cinquanta migliori luoghi europei, aggiudicandosi il 19° posto.

Nell’articolo intitolato “Geek it up in Rijeka”, della rivista lifestyle della Ryanair, si legge che nel “Peek&Poke”, museo dedicato ai racconti sulla storia dei computer, i ragazzi possono studiare i vecchi modelli che usavano i loro genitori. Sono esposti più di mille vecchi calcolatori elettronici e vari macchinari informatici, dai più vecchi esemplari delle calcolatrici fino ai computer dell’IBM e del Sinclair, risalenti al periodo in cui il mitico gruppo pop britannico Wham! spopolava nelle classifiche dell’epoca, scrive la Ryanairmag, invitando i loro lettori a non tralasciare i souvenir retrò disponibili nel museo.

Quattro anni fa un gruppetto di volontari entusiasti, guidato da Svetozar Nilović-Tozo, ha fondato il “Peek&Poke”, e fin’adesso più di diecimila visitatori, provenienti da tutti i continenti, hanno visitato il museo.

Oltre al “Peek&Poke” fumano, la rivista consiglia altre chicche della Croazia come l’arcipelago delle Brijuni (Brioni) e il club zarantino “The Garden”.

La squadra del “Peek&Poke”, oltre a esporre gli esemplari in perfetto funzionamento come il leggendario Commodore 64 e Amiga, le console e i videogiochi della Nintendo e dell’Atari, e altri numerosi oggetti della storia dell’informatica croata e mondiale, si è adoperata in questi anni per attirare i visitatori con diversi programmi che “danno vita” al museo.

Il museo di vecchi calcolatori elettronici e della tecnologia informatica è stato inaugurato a settembre del 2007 nel centro di Rijeka (Fiume). Su una superficie di trecento metri quadrati sono esposti più di mille oggetti della storia computeristica croata e mondiale, le cui funzioni possono essere qui sperimentate.

Il museo dispone di un moderno NetCorner, arredato come soggiorno, nonché di una sala lettura dove è possibile leggere o sfogliare tutta la letteratura tecnica croata.

Lo scopo dei fondatori, soci dell’Associazione degli appassionati del computer “Calculus” era quella di creare un posto popolare dove gli entusiasti dell’informatica potessero imparare e divertirsi allo stesso tempo.



PHOTO: RENCO KOSINOZIC

Ente per la promozione turistica della Contea Litoraneo – montana

[www.kvarner.hr](http://www.kvarner.hr)

Peek&Poke

[www.peekpoke.hr](http://www.peekpoke.hr)

# Rabac: l'Hotel Valamar Bellevue tra i 100 migliori del mondo

Il Valamar Bellevue Hotel & Residence, proprietà della Rabac S.p.A. gestita all'interno del Valamar, il più grande gruppo hotellerie della Croazia, è stato insignito dal premio TUI Holly 2011, il più prestigioso riconoscimento conferito dal TUI, uno dei più grossi tour operator mondiali. Con questo premio l'albergo della Valamar rientra a far parte dei 100 migliori alberghi del mondo nei quali soggiornano i clienti del TUI.

Il Valamar Bellevue è il secondo albergo della Valamar insignito di questo importante premio. Va ricordato che l'anno scorso l'albergo perenzano Valamar Club Tamaris & Valamar Tamaris ha ottenuto il TUI Holly 2010.

Il Valamar Bellevue Hotel & Residence, situato sopra le splendide spiagge di ghiaia con la vista mozzafiato sul mare di purezza cristallina e sulle isole bagnate dal sole del Golfo di Quarnero, rappresenta un luogo ideale per il relax e la vacanza in famiglia, ma si presta anche per meeting d'affari, matrimoni, cerimonie di ogni tipo e banchetti.

L'Hotel Valamar Bellevue, oltre alle camere modernamente arredate, dispone di un residence con 20 unità confortevoli. L'albergo, dotato di una sala meeting climatizzata che può ospitare fino a 150 persone, mette a disposizione servizi di catering, organizzazione di banchetti, matrimoni, cerimonie e pranzi di ogni tipo. La sua offerta prevede le presentazioni e degustazioni di vino, nonché le cene a tema per i loro ospiti. Il TUI ha istituito nel 1994 il premio che viene conferito esclusivamente in base alla valutazione espressa dai clienti nell'arco di un anno. Negli anni passati il riconoscimento veniva consegnato nella destinazione del vincitore, invece quest'anno tutti i vincitori sono invitati a partecipare insieme alla premiazione ufficiale che si terrà dal 9 all'11 settembre a Düsseldorf, in Germania.



PHOTO: VALAMAR BELLEVUE HOTEL & RESIDENCE

Ente per la promozione turistica della Contea dell'Istria

[www.istria.com](http://www.istria.com)

Ente per la promozione turistica delle città Labin e Rabac

[www-istria-rabac.com](http://www-istria-rabac.com)

Valamar

[www.valamar.com](http://www.valamar.com)



# Rovinj: Valalta tra le migliori spiagge naturiste

La spiaggia rovinense Valalta, l'arte dell'omonimo campeggio naturista, di recente è stata inserita in due top list delle migliori spiagge naturiste del mondo.

Sul portale Internet [totallytop10.com](http://totallytop10.com) è stata redatta la lista delle migliori spiagge naturiste per l'anno 2011 e la spiaggia rovinense si è trovata al settimo posto. La spiaggia spagnola Vera Playa, invece, è stata proclamata la migliore spiaggia naturista.

Secondo la valutazione del noto portale TripAdvisor, la spiaggia Valalta è stata proclamata la nona migliore spiaggia del mondo di quest'anno.

Questa spiaggia fa parte dell'omonimo campeggio naturista, fondato verso la fine degli anni sessanta del secolo scorso, sui docili pendii lungo la costa settentrionale rovinense. Nei quattro decenni trascorsi, Valalta è sempre stata sinonimo di qualità indisputabile, soprattutto per i servizi di qualità e per l'autentico paesaggio mediterraneo circostante. Il valore particolare della Valalta sta nei suoi dintorni, che nascondono le autoctone sorprese gastroenologiche, nonché una celebre attrazione naturale: l'insenatura carsica del Leme (Limska draga).

Durante questi quattro decenni, il villaggio naturista "Valalta", grazie alla sua impeccabile infrastruttura, alle diversificate possibilità di recettività e servizi, alle dotazioni sportive e ricreative e ai programmi di divertimento per tutte le generazioni, ma soprattutto per il suo spettacolare paesaggio, è diventato un'oasi di piacere e di fiducia, dimostrata ogni anno dai suoi numerosi ospiti provenienti da tutto il mondo.



PHOTO: IVO PERVAN

Ente per la promozione turistica della Contea dell'Istria

[www.istria.com](http://www.istria.com)

Campeggio naturista Valalta

[www.valalta.hr](http://www.valalta.hr)

Totally Top 10

[www.totallytop10.com](http://www.totallytop10.com)

TripAdvisor

[www.tripadvisor.com](http://www.tripadvisor.com)

## ■ Presentiamo

# Opatija: la passeggiata centenaria

Il lungomare di venti chilometri che collega i paesi della Riviera di Opatija (Abbazia) – Volosko (Volosca), Opatija, Ičići, Ika (Ica) e Lovran (Laurana) quest'anno celebra i cento anni della sua esistenza. Nel periodo in cui sono stati aperti i primi alberghi di Opatija (Kvarner nel 1884 e Imperial nel 1885) iniziò la costruzione della celeberrima passeggiata che costeggia il lungomare. I lavori per la sua costruzione sono iniziati ufficialmente nel 1885 e ultimati nel 1889 quando Opatija fu proclamata stazione climatica. Il lungomare fu successivamente allungato fino a Lovran e la sua inaugurazione ufficiale ebbe luogo nel 1911. In questi cento anni, lungo questo lungomare, uno dei simboli della città turistica di Opatija e dell'omonima riviera, hanno passeggiato numerosi turisti; chiunque si trovava a Opatija non mancava di percorrere la passeggiata lungo la riva del mare. Ben frequentato in tutte le stagioni e, con la spettacolare vista sul mare e sul Golfo del Quarnero, il lungomare rappresenta il posto ideale per il relax, ma è anche un'occasione per la terapia con l'aria del mare e con le particelle di acqua marina disperse nell'aria, create da onde che si infrangono sugli scogli. Bello in maniera sempre diversa in ogni stagione, offre una spettacolare vista su parchi di Opatija, alberghi (compresi i "coetanei": Kvarner e Imperial) sul monte Učka (Monte Maggiore) e altri punti d'interesse di questa zona. Il riposo spensierato su una panchina, lo sguardo sul mare, oppure una sosta in uno dei terrazzi affacciati sul mare per godersi un caffè, un gelato oppure un piatto giusto, sono immagini indimenticabili che rendono il centenario lungomare di Opatija uno dei posti più amati da ricordare per sempre. Il lungomare centenario di Opatija è uno dei più bei simboli della città.



PHOTO: RENCO KOSINOVIC

Ente per la promozione turistica della Contea Litoraneo – montana

[www.kvarner.hr](http://www.kvarner.hr)

Ente per la promozione turistica della città di Opatija

[www.opatija-tourism.hr](http://www.opatija-tourism.hr)

# ■ Contatto

## Kroatische Zentrale für Tourismus

Rumfordstr. 7, 80469 MÜNCHEN, DEUTSCHLAND  
tel: +49 89 22 33 44  
fax: +49 89 22 33 77

e-mail: [kroatien-tourismus@t-online.de](mailto:kroatien-tourismus@t-online.de)

## Kroatische Zentrale für Tourismus

Hochstr., 43, 60311 FRANKFURT, DEUTSCHLAND  
tel: +49 69 238 5350  
fax: +49 69 2385 3520

e-mail: [info@visitkroatien.de](mailto:info@visitkroatien.de)

## Ente Nazionale Croato per il Turismo

Piazzetta Pattari 1/3, 20122 MILANO, ITALIA  
tel: +39 02 86 45 44 97  
fax: +39 02 86 45 45 74

e-mail: [info@enteturismocroato.it](mailto:info@enteturismocroato.it)

## Ente Nazionale Croato per il Turismo

Via Dell'Oca 48, 00186 ROMA, ITALIA  
tel: +39 06 32 11 0396  
fax: +39 06 32 11 1462

e-mail: [officeroma@enteturismocroato.it](mailto:officeroma@enteturismocroato.it)

## Chorvatské turistické sdružení

Krakovská 25, 110 00 PRAHA 1, ČESKÁ REPUBLIKA  
tel: +420 2 2221 1812  
fax: +420 2 2221 0793

e-mail: [info@htz.cz](mailto:info@htz.cz); [infohtz@iol.cz](mailto:infohtz@iol.cz)

## Office National Croate de Tourisme

48, Avenue Victor Hugo, 75116 PARIS, FRANCE  
tel: +33 1 45 00 99 55  
fax: +33 1 45 00 99 56

e-mail: [infos.croatie@wanadoo.fr](mailto:infos.croatie@wanadoo.fr)

## Office National Croate du Tourisme

Vieille Halle aux Bles 38, 1000 BRUXELLES, BELGIUM  
tel: +32 255 018 88  
fax: +32 251 381 60

e-mail: [info-croatia@scarlet.be](mailto:info-croatia@scarlet.be)

## Oficina de Turismo de Croacia

Calle Claudio Coello 22, esc. B, 1ºC,  
28001 MADRID, ESPAÑA  
tel.: +34 91 781 5514  
fax.: +34 91 431 8443

e-mail: [info@visitacroacia.es](mailto:info@visitacroacia.es)

## Horvát Idegenforgalmi Közösség

Magyar u. 36, 1053 BUDAPEST, MAGYARORSZÁG  
tel/fax: +36 1 266 65 05; +36 1 266 65 33

e-mail: [info@htz.hu](mailto:info@htz.hu)

## Kroatische Zentrale für Tourismus

Am Hof 13, 1010 WIEN, ÖSTERREICH  
tel: +43 1 585 38 84  
fax: +43 1 585 38 84 20

e-mail: [office@kroatien.at](mailto:office@kroatien.at)

## Chorvátske turistické združenie

Trenčianska 5, 821 09 BRATISLAVA, SLOVAKIA  
tel: +421 2 55 562 054  
fax: +421 2 55 422 619

e-mail: [infohtz@chello.sk](mailto:infohtz@chello.sk)

## Croatian National Tourist Office

350 Fifth Avenue, Suite 4003, NEW YORK 10118, U.S.A.  
tel: +1 212 279 8672  
fax: +1 212 279 8683

e-mail: [cntony@earthlink.net](mailto:cntony@earthlink.net)

## Croatian National Tourist Office

2 Lanchesters, 162-164 Fulham Palace Road  
LONDON W6 9ER, UNITED KINGDOM  
tel: +44 208 563 79 79  
fax: +44 208 563 26 16

e-mail: [info@croatia-london.co.uk](mailto:info@croatia-london.co.uk)

## Narodowy Ośrodek Informacji Turystycznej

Republiki Chorwacji  
IPC Business Center, ul. Koszykowa 54,  
00-675 WARSZAWA, POLSKA  
tel: +48 22 828 51 93  
fax: +48 22 828 51 90

e-mail: [info@chorwacja.home.pl](mailto:info@chorwacja.home.pl)

## Kroatiska Turistbyrån

Kungsgatan 24, 11135 STOCKHOLM, SVERIGE  
tel: +46 853 482 080  
fax: +46 820 24 60

e-mail: [croinfo@telia.com](mailto:croinfo@telia.com)

## Kroatisch Nationaal Bureau Voor Toerisme

Nijenburg 2F, 1081 GG AMSTERDAM, NETHERLANDS  
tel: +31 20 661 64 22  
fax: +31 20 661 64 27

e-mail: [kroatie-info@planet.nl](mailto:kroatie-info@planet.nl)

## Хорватское туристическое сообщество

Краснопресненская наб. 12, подъезд 6, офис 1502 123610  
МОСКВА, РОССИЯ

ТЕЛ: +7 495 258 15 07

ФАКС: +7 495 258 15 08

e-mail: [htz@wtt.ru](mailto:htz@wtt.ru)

## Hrvaška turistična skupnost

Gospodstvska 2, 1000 LJUBLJANA, SLOVENIJA  
tel: +386 1 23 07 400  
fax: +386 1 230 74 04

e-mail: [hrinfo@siol.net](mailto:hrinfo@siol.net)

## Kroatische Zentrale für Tourismus

Badenerstrasse 332, 8004 ZÜRICH, SWITZERLAND  
tel: +41 43 336 20 30  
fax: +41 43 336 20 39

e-mail: [info@kroatien-tourismus.ch](mailto:info@kroatien-tourismus.ch)

## Croatian National Tourist Board Japan

Ark Hills Executive Tower N613  
Akasaka 1-14-5, Minato-ku  
Tokyo 107-0052

tel: 0081 03 6234 0711

fax: 0081 03 6234 0712

e-mail: [info@visitcroatia.jp](mailto:info@visitcroatia.jp)

Editore: Ente Nazionale Croato per il Turismo  
[www.croatia.hr](http://www.croatia.hr)